

DEPARTAMENTO DE RADIOLOGÍA RADIOLOGY DEPARTMENT
INFORMACIÓN GENERAL PARA PACIENTES GENERAL INFORMATION FOR PATIENTS

CÓMO PROGRAMAR UNA CITA HOW DO I SCHEDULE AN APPOINTMENT?

- **Primero:** Si su médico o auxiliar médico le ha programado ya la cita, por favor, consulte "Cómo debo prepararme para la prueba".
- **Segundo:** Si su médico no le ha programado la cita, por favor, llame al Centro de Citas del Dpto. de Radiología el siguiente día laboral para programar su cita. N.º de teléfono (510) 675-2778.

CÓMO DEBO PREPARARME PARA LA PRUEBA HOW DO I PREPARE MYSELF FOR THE EXAM?

Para todas las pruebas deberá vestir ropa amplia. Por favor, no se ponga joyas.

1. Para la ecografía (ultrasonido) For ultrasound:

- Ecografía obstétrica y de la pelvis: Deberá tener la vejiga llena. Beba cuatro vasos de agua de 8oz. cada uno, una hora antes de la cita: No orine una vez que haya empezado a beber el agua.
- Ecografía del abdomen: No coma ni beba nada durante las 8 horas antes de la cita.

2. Para la tomografía axial computarizada (CAT, por sus siglas en inglés):

- Del abdomen: Puede que para esta prueba tenga que beber un líquido de contraste y/o ponerse una inyección de contraste. Por favor, llame al Centro de Citas del Dpto. de Radiología para obtener más información específica sobre cómo prepararse.
- De la cabeza y del pecho: Puede que esta prueba requiera la aplicación de un agente de contraste por vía intravenosa. No coma ni beba nada durante las 4 horas antes de la cita.

3. Para la resonancia magnética nuclear (MRI, por sus siglas en inglés):

- Si tiene un marcapasos, algún aparato metálico en su cuerpo o antecedentes de tener partículas de metal en los ojos, por favor, asegúrese de que su médico lo sepa antes de programar esta prueba, ya que puede resultar peligroso.
- No se maquille ni se ponga horquillas en el pelo.

4. Para el enema opaco For Barium enema:

- Recoja el paquete de preparación para esta prueba, de venta sin receta en la farmacia.

5. Para la píelo grafía intravenosa (IVP, por sus siglas en inglés) y el tránsito gastroduodenal (UGI, por sus siglas en inglés): For IVP and UGI

- No coma ni beba nada durante las 6 horas antes de la prueba.

CUÁNTO DURA LA PRUEBA HOW LONG WILL THE EXAMINATION TAKE?

- La prueba dura entre 30 minutos y 1 hora.

QUIÉN INTERPRETA LOS RESULTADOS Y CÓMO PUEDO OBTENERLOS

WHO INTERPRETS THE EXAMINATION AND HOW DO I GET THE RESULTS?

- Un radiólogo (médico especialista en radiología) interpreta los resultados de su prueba y le envía el informe a su médico.

¿Y SI TENGO ALGUNA OTRA PREGUNTA? WHAT IF I HAVE MORE QUESTIONS?

- Llame al Centro de Citas del Dpto. de Radiología al número **510 675 2778**
- Consulte nuestra página en la Internet: <http://hayward.kp.org> o <http://Fremont.kp.org>